



Tàu đi các nước

TÀU CHAY VÉ

Chief Claude Chappé à Tonkin và Annam

số 10 ngày 11 Mai.

Chief Cheneau, à Saigon-Quốc-Phú-Quoc

và Sông, ngày 13 Mai.

Chief Compiegne à Annam và Tonkin,

Sông, ngày 18 Mai.

Chief Angers à chay đi Pháp-quốc

và ngày 17 Mai.

Chief Cap Lay à Pháp-quốc, số 10

Sông, ngày 14 Mai.

Chief Chambord à Pháp-quốc, số 10

Sông, ngày 15 Mai.

Chief Rouen à Saigon

và ngày 16 Mai.

Chief Beauvais à Xidom, số 10

Sông, năm mới.

Chief Athens II à Trang-quốc và Nhat-huat,

Sông, ngày 21 Mai.

TÀU CHAY ĐI

Chief Claude Cioppo, à chay đi Annam,

số 10 ngày 11 Mai.

Chief Rouen à chay đi Singapore, 15

ngày 15 Mai.

Chief Cheneau, à chay đi Phap-quoc

và ngày 16 Mai.

Chief Angers à chay đi Trang-quốc

và ngày 17 Mai.

Chief Compiegne à chay đi Phap-quoc

và ngày 18 Mai.

MUỐN BẢN

Vì mìc với Tây nên muốn bán mít

cái xe-hô « FIAT » 5 mil lire.

Giá xe theo kiểu qua trước còn chảy

tốt lắm, có dà dà để phu tàng, Vé,

rượu, mu-xe, bahn-boi đều cùm mít

hảo-kết với nhau, giờ thô

khoa-hàn khen lèn, nén hàn, nén hàn

khoa-hàn kinh kiech, kien-

vien, vua-hoi, vua-hoi

yên-qua-chuyen hoi-tai

tai-cung-khung-ben-nao

Ai muốn mua yin do noi-han-han

và

Avis d'Adjudication

PROVINCE DE BACLIEN. — L'au-

de et le bureau de l'Adjudication

Inspection de Baclien, le 29 Mai 1927

& hours-dates.

Objet : Fourniture de boîte de

triangulation et de propriété nécessaire

à la province de Baclien pendant

l'année 1927.

Importance approximative : 4.000 \$00

Gauthierments & prestation : 100

\$000 lire.

Horaires où le dossier devra être

consulté : Inspection de Baclien et le

Bureau du Gouvernement à Saigon.

TIỂM

M. François Sy

18, Rue Vanner

Giá vé đầy đủ hán với Chợ-7

SAIGON

Là người Annam thành

thất đặng tin cậy, hân HỘT

XỎAN thiệt tốt, giành mới

giá thiệt rõ!

Đồng bahn nén đến mua

gióp người minh.

Vé cho C. — 100 Kilos

và vé phai-phai của

một người mía-nâa

và vé mìn-đao (Gocong) và

và vé mìn-đao (Langsa)

và vé mìn-đ

Thiên hạ tra dùng thuốc của Đại-dược-Phòng L. SOLIRENE

là tại nơi đây bán ròng thuốc tôt
Bởi vậy sô bán càng ngày càng thêm một cách lạ thường



Nội cõi Đông-Pháp, có nhà nát bán rẻ hơn hết

ở Lục-châu gởi thơ mua thuốc, nhiều hay là ít không tính tiền giờ

HỎI AI CÓ XE

MUỐN CHO RẺ VÀ KHỎI DÙNG KEO

BẾN HÀNG

R. CHOMIENNE

13 et 15. — Place du Théâtre Saigon

Hỏi thử cao tênhoue đè và ruột xe
hiệu RUSTINE thì tốt hơn hết và dán
tiêu-khi giữa đường.

Gói 50 miếng, 12 masing.....	0 16
Hộp 10 bịch, 18 mising.....	0 22
Hộp 10 bịch, 12 mising và xe máy dài.....	0 60
Hộp 10 bịch, 12 mising và xe hơi.....	1 15
Hộp bằng thiếc chử A một ống dung được 25 mising.....	0 82
id. B 31×10	1 60
id. C 31×10	2 70
id. D 31×20	3 90

SÁCH NGOÀI BẮC

Quốc văn trích diễm	0 88
Tiếng gõ dân	0 40
Đại Việt địa dư	0 80
Lương Ông như già huấn	0 10
Kiêm cõi cách ngôn	0 40
Trâm bá tinh đố	0 80
Thelyc khách trú và vân-dâil dân vào Nam kỵ	1 00
Tinh thành thư của người Nam	0 15
Tờ thông cáo toàn quốc sự Phan-bội-Châu	0 10
Tuyên cáo Quốc dân	0 06

CỘ BẢN TẠI:

Imprimerie, Librairie de l'UNION
13.— Rue L. Mossard, Saigon

THUỐC HIỆU: Capsules de Santal Salolé Thomas



Khi trước ông Lương-Médern
có chế một thứ thuốc hiệu là Diring
phương Thiên-trước bàu Catin Catin
tinh.

Trong tờ «Times-bao» tháng Juin
năm 1865 trường bàu 571, ông Lương
g đã có làm một bài ào-thayết như

Thuốc này hay tên thuốc Copahu
& Caboba uống nó và hai màu môi
thơm tho, dầu sống bao nhiêu cũng
không phai II, uống nó rồi cái mũi
nuôi dài phết khác-xa và trong vài
ngày sẽ thấy hiện nghiệm nó.

Thuốc Salolé các y-tuần đều
đang nó để dùng 25 năm nay, uống
nó vào thì lợi thấp bđ khỏe.

Trong thứ thuốc hoành này có nhối
vị Salolé và trong Santal tinh làm cho
hai kg thuốc làm mới, mrs m tro
hoi dường càng là bđ đường kẻ trai
trắng.

Thuốc này dễ dàng làm, hổ sào
bung rồi thi meu theo.

CÁCH DÙNG:

Mỗi ngày nên 1/4 lít nước cho tới
mười nước khi chéc lạnh lèu,
hai kg thuốc làm mới gi phái manh rò
hoi dường càng là bđ đường kẻ trai

Tại tiệm thuốc Pharmacie principale của ông L. SOLIRENE là bắc
chết y-khoa tân-si và khứu hưng bắc ché y-sanh, ngang nhà hắt
Tây Saigon, có bán.



Nếu Chư-quí vị muốn dùng một cái đeo ng-hồ kẽm rai xanh dipes, may
chay rất đúng, già lao rẽ thi qui vi kien cho dang thu don-bo
•EBERHARD• có bán tại hàng L. CAFFORT & Saigon và Phnom-Penh.

Tai hàng này cũng có nhiều kiều đồng-ho khác rất tốt bằng vàng
và bàng-x-vàng, cũng có thứ hàng bạc pha lòn vàng thiết lạng và bong
lens.

Zu moi Chư-quí vị dời giá ngay bụi hàng chọn lựa chắc sẽ đúng
nếu g.

VIN TONIQUE & BI-NUTRITIVE

Du Docteur RIF

Vệ-sanh TƯU của Lương RIF chế ra

Thứ thuốc rượu này là ai đại bđ gán cối cùng
lò trán kiến tinh thần, bđ kđ bao nhiêu tuổi đều
uống dùng được. Nhưng kđ kđ cao khì lực suy giảm,
với thay ngày xuân da thâm mẩn, bđ uống rượu
này nỗi, thi ùt đang cản lân thành đặng, mà kđ
tươi lòi coi như tré, lại mang hen xưa.

Còn con uit lít nhuyễn, đòn bđ mài mầu, cō
huyết bđch, cō chín, nhưng kđ kđ hoa tinh thần,
bđ uống rượu này nỗi thi mạnh mẽ lâm bđi, da thíc
đó sáng, tinh thần triển kin.

Giá mỗi lít là đống bđ

Có trà bđn tại đống bđ Tây ở đường Marins
số 190-192, Cholon.

Đipect Pharmacie France-Chinois 190-
192 Rue des Marins, Cholon.



C.J.BONNET

HAY HAI CHU ĐẶNG CÁI KINH
MÔU VÙI CƠ NGƯA NÀY
hai Chu-kin mìn mìn hàng họ



NƯỚC MẠCH SUỐI LANGSA HIỆU.

VICHY CÉLESTINS

uống lạnh cao chéng:

Nhứt xương cốt, bịnh hay móm dài, daun mỉnh nhớt gân,
đái lợm eyn cõi eat, daun lão-léo.

CÁC VỊ SÁCH HIỆU VICHY-ETAT

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn nước suối.

Üng hai pha làm bđn Khi em rết
thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải lụy trong nước sạch
shô ra đđ pha làm bđn Khi em rết

thi cõi tinct.

Đipect vĩ vải